

Calendrier

Calendrier des représentations tout public au dos du document



			•••••	
Lun 10	14h	> Danse	> Et si j'étais moi!	EDA – Grand Espace
	14h30	> Danse	> La Peur du loup	Théâtre Piccolo
10.0	15h	> Danse / Théâtre	> Oripeaux	EDA – Studio Noir
	15h	> Théâtre musical	> La Belle escampette	EDA – Petit Espace
Mar 11	ıoh	> Danse / Théâtre	• > Oripeaux	EDA – Studio Noir
	ıoh	> Danse	• > La Peur du loup	Théâtre Piccolo
	ıoh	> Théâtre musical	La Belle escampette	EDA – Petit Espace
	ıoh	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Gergy – Salle Pierre Lapin
	14h	> Danse	> Et si j'étais moi!	EDA – Grand Espace
	14h30	> Danse	• > La Peur du loup	Théâtre Piccolo
	14h30	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Gergy – Salle Pierre Lapin
	15h	> Théâtre musical	• > La Belle escampette	EDA – Petit Espace
	19h	> Danse / Théâtre	> Oripeaux	EDA – Studio Noir
	20h	> Danse	> Et si j'étais moi !	EDA – Grand Espace
Mer 12	10h	> Danse / Théâtre	> Oripeaux	EDA – Studio Noir
1-101 12	10h	> Danse	> La Peur du loup	Théâtre Piccolo
	15h	> Théâtre musical	> La Belle escampette	EDA – Petit Espace
	16h	> Danse / Théâtre	> Oripeaux	EDA – Studio Noir
	20h	> Danse	> La Peur du loup	Théâtre Piccolo
	20h	> Conte, objet et peinture	Nomade si je veux!	Gergy – Salle Pierre Lapin
Jeu 13	10h	> Danse	> Et si j'étais moi!	EDA – Grand Espace
	ıoh	> Danse / Théâtre	• > Oripeaux	EDA – Studio Noir
	14h	> Danse	> Et si j'étais moi!	EDA – Grand Espace
	14h30	> Ciné-spectacle	> (super)Hamlet	Conservatoire Grand Chalon
	15h	> Danse / Théâtre	• > Oripeaux	EDA – Studio Noir
	15h	> Théâtre musical	• > La Belle escampette	EDA – Petit Espace
	19h	> Théâtre musical	> La Belle escampette	EDA – Petit Espace
	20h	> Conte, objet et peinture	Nomade si je veux!	Le Réservoir – Saint-Marcel
Ven 14	ıoh	> Danse / Théâtre	• > Oripeaux	EDA – Studio Noir
	ıoh	> Théâtre musical	> La Belle escampette	EDA – Petit Espace
	ıoh	> Ciné-spectacle	> (super)Hamlet	Conservatoire Grand Chalon
	ıoh	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Le Réservoir – Saint-Marcel
	14h30	> Ciné-spectacle	> (super)Hamlet	Conservatoire Grand Chalon
	14h30	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Le Réservoir – Saint-Marcel
	15h	> Danse / Théâtre	> Oripeaux	EDA – Studio Noir
	15h	> Théâtre musical	 > La Belle escampette 	EDA – Petit Espace
	20h	> Ciné-spectacle	> (super)Hamlet	Conservatoire Grand Chalon
Mar 18	10h	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Givry – Salle des fêtes
	14h30	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Givry – Salle des fêtes
Mer 19	20h	> Conte, objet et peinture	Nomade si je veux!	Givry – Salle des fêtes
Jeu 20	14h30	> Conte, objet et peinture	Nomade si je veux!	Varennes-le-Grand – Salle Y. Sarcey
	20h	> Conte, objet et peinture	> Nomade si je veux!	Varennes-le-Grand – Salle Y. Sarcey
Ven 21	10h	> Conte, objet et peinture	• • > Nomade si je veux!	Varennes-le-Grand – Salle Y. Sarcey

[•] Séances scolaires • Hors les murs EDA = Espace des Arts



Édito

xplorer, partager, s'émouvoir et s'émerveiller... Les spectacles du *Rendez-vous des Piccolis* s'offrent au regard des jeunes spectateurs comme des espaces où l'imaginaire, l'étrange, la fantaisie et la poésie ont toute leur place.

Pour sa 5° édition, ce temps fort dédié à la jeunesse dès l'âge de 3 ans et néanmoins ouvert à tous les publics, se fait l'écrin de la création vivante, qui, nous l'espérons, développera chez les spectateurs la curiosité, l'esprit critique, et apportera des repères vitaux comme l'apprentissage de l'altérité et l'ouverture sur le monde.

Une semaine durant, de jolies métaphores du réel déclinées en histoires savoureuses prendront ainsi corps par les chemins de la danse, du théâtre, du ciné-spectacle ou encore du conte. Les enfants comme les parents pourront s'inventer leurs propres histoires grâce à l'installation scénographique conçue par Catherine Vageon, artiste plasticienne, présentée dans la Rotonde de l'Espace des Arts.

Depuis sa création en 2010, ce temps fort jeune public s'étend cette année à cinq communes du Grand Chalon et renouvelle son partenariat avec le Conservatoire de Musique et de Danse, connaissant ainsi un développement prometteur. Nous nous réjouissons enfin d'une augmentation de la fréquentation, tant lors des représentations tout public que lors des séances scolaires, soutenues par les crédits culture alloués par la Ville et le Grand Chalon à destination des élèves des écoles primaires.

Même si la programmation artistique et l'action culturelle se déclinent à l'Espace des Arts durant toute la saison, le *Rendez-vous des Piccolis* reste un moment à part, fort et riche en partage avec les artistes et le public.

Philippe Buquet, directeur de l'Espace des Arts

Avec le soutien des Services de la Ville de Chalon-sur-Saône.

En collaboration avec le Conservatoire à Rayonnement Régional du Grand Chalon.



Remerciements à tous les partenaires pour leur soutien et leur engagement aux côtés de l'Espace des Arts.



















DANSE

ESPACE DES ARTS I GRAND ESPACE





DANSE THÉÂTRE PICCOLO

MERCREDI 12 MARS A 20

SCOLAIRES : LUNDI 10 MARS À 14H30, MARDI 11 MARS À 10H ET 14H30, MERCREDI 12 MARS À 10H

DURÉE: 1H

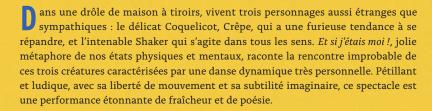
MARDI 11 MARS À 20H

SCOLAIRES : LUNDI 10 MARS À 14H, MARDI 11 MARS À 14H, JEUDI 13 MARS À 10H ET 14H

DURÉE: 52 MIN



Act2 Compagnie Catherine Dreyfus



La dernière pièce de Catherine Dreyfus prend sa source dans l'inventivité des enfants. Dans un dispositif scénique propice au rêve, une sorte de boîte magique transformable, il s'agit d'exposer la façon dont le corps traduit des émotions, des souvenirs.

La Terrasse

Chorégraphie Catherine Dreyfus en collaboration avec les interprètes / assistant Christian Sonderegger / interprétation Mélodie Joinville, Gaétan Jamard, Véronique Laugier / lumière Arnaud Poumarat / musique Stéphane Scott / scénographie Arnaud Poumarat / réalisation scénographie Jean-François Sturm, Les Ateliers de l'Opéra du Rhin / costumes Estelle Specklin, Mina Ly

Coproduction La Filature, Scène nationale de Mulhouse / Le CREA, Scène conventionnée Jeune Public – MOMIX 2010, Kingersheim / La Méridienne – Théâtre de Lunéville / Centre chorégraphique national Le Baltet de Upéra National du Rhin, Mulhouse (accueil studio 2009) / le Théâtre Nuthonie, Fribourg (Suisse) / Avec Les oxidiente de la Région Alsace et des Régions du Grand Est / du Conseil général du Haut-Rhin / de la Villa de Mulhouse / de l'ADMA / de la DRAC Alsace (actions pédagogiques) / de l'ambassade de France en Suisse / du Réseau Quint'Est – Réseau Grand Est du spectacle vivant / de Via Storia / Triangle, Hunringue / de La Castine, Reichshoffen / les Ateliers de L'Opéra du Rhin

Dossier et fiche pédagogiques disponibles sur demande ou sur www.espace-des-arts.com





Compagnie Nathalie Pernette

A u plus profond de nos peurs ancestrales, le loup tient une place de choix. Bête monstrueuse avec ses mâchoires gigantesques, animal fascinant avec ses yeux d'opales, créature dangereuse quand il se métamorphose en loup garou, il est la hantise de nos nuits et le désir de nos jours. Nathalie Pernette a remarquablement mis en scène cette angoisse et cette présence, en alliant à une danse fluide d'ombres évocatrices, des images en noir et blanc graphiques et rythmées qui suggèrent la présence du loup, le sous-bois, le surgissement furtif de l'animal... Avant l'arrivée du loup; du vrai!

La beauté étrange du spectacle tient dans sa force esthétique, fruit d'une forme artistique imbriquant danse solo, vidéo, bande-son au plus près de l'expression pure, pleine d'émotion.

Chorégraphie et interprétation Nathalie Pernette / assistée de Regina Meier / musique Franck Gervais / lumière Caroline Nguyen / costumes Nadia Genez / images et animation Guillaume Bertrand / scénographie et accessoires Daniel Pernette / direction technique Stéphane Magnin

Coproduction Compagnie Pernette association NA / Scène nationale d'Aubusson, Théâtre Jean Lurçat / Scène nationale de Besançon / Ars Numérica, Centre européen pour les arts numériques à Montbéliard / Scènes du Jurq, Scène nationale / Culture Commune, Scène nationale du Bassin Minier du Pas-de-Calais / Le Rayon Vert, Scène conventionnée de Saint-Valéry-en-Caux / Avec la participation du DICREAM Ministère de la culture et de la Communication / CNC / CNL / Résidence de création au Lycée Professionnel Montciel de Lons-le-Saunier / au Nouveau Théâtre, Centre dramatique national de Besançon et de Franche-Comté

Dossier et fiche pédagogiques disponibles sur demande ou sur www.espace-des-arts.com



THÉÂTRE MUSICAL



MERCREDI 12 MARS À 15H IFIIDI 13 MARS À 19H

SCOLAIRES -LUNDI 10 MARS À 15H, MARDI 11 MARS À 10H ET 15H JEUDI 13 MARS À 15H, VENDREDI 14 MARS À 10H ET 15H

DURÉE: 45 MIN



Claire Monot / Anaïs Pin

l se trame quelque chose au château. Dans cette prison dorée, deux demoiselles apprennent sagement les bonnes manières. Mais leur soif de liberté leur donne une furieuse envie de prendre la poudre d'escampette... Dans des crinolines d'un 17º siècle réinventé, les deux sœurs en révolte contre leur temps malmènent à coup d'archet et grand renfort de vocalises les convenances et la condition faite aux femmes. Ce spectacle musical frappe à la porte du théâtre avec fantaisie, légèreté et poésie.



Claire Monot et Anaïs Pin entraînent les enfants dans un spectacle musical plein de fraîcheur, rythmé par les interprétations d'Anaïs Pin au violoncelle. Les rires fusent dans la salle au fil du récit des deux demoiselles sous le joug du roi. Le Progrès

Écriture, mise en scène Claire Monot / composition, violoncelle Anaïs Pin / interprétation Claire Monot et Anaïs Pin / scénographie, collaboration à la mise en scène Jocelyne Jault / lumière Jean-Noël Launay

Production Articulture / Avec l'aide du Conseil général de Saône-et-Loire / du Conseil régional de Bourgogne / Avec le soutien de l'Espace des Arts, Scène nationale Chalonsur-Saône / du FRAC théâtre / de l'EPCC Théâtre de Bourg-en-Bresse

Dossier et fiche pédagogiques disponibles sur demande ou sur www.espace-des-arts.com





DANSE / THÉÂTRE

MARDI 11 MARS À 19H MFRCREDI 12 MARS À 10H FT 16H



LUNDI 10 MARS À 15H, MARDI 11 MARS À 10H JEUDI 13 MARS À 10H ET 15H, VENDREDI 14 MARS À 10H ET 15H

Charlotte Pareja / L'Atelier Bonnetaille

e spectacle est un joli conte de fées-marraines, de celles qui transforment d'un coup de baguette des oripeaux en robe de bal. Là, il s'agit plutôt d'un habit de Prince des pagodes, ou de lutin, c'est selon, qui surgit dans le droit fil d'une histoire dont le héros est un mannequin qui, de patron en toile, et de fil en aiguille, prend vie et habit. Drôle et ingénieux, Oripeaux est un moment magique et savoureux.



Un spectacle gorgé de poésie gu'Oripeaux dédie aux costumes et à la danse. 🗾 🛮 La Dépêche du midi

Mise en scène et création des costumes Charlotte Pareja / assistants à la mise en scène Fabrice Bouillon-Laforest et Marie-Astrid Adam / chorégraphie Sébastien Cormier / interprétation Sébastien Cormier - danseur, Pauline Kocher ou Charlotte Pareja - comédiennecostumière, Yvan Vallat – musique (composition et interprêtation) et décor / lumière, régie Frédéric Soria ou Dominique Mercier-Balaz, Guillaume Jargot / réalisation des costumes Florinda Donga et Nicole Cholat

Production Atelier Bonnetaille / coproduction Théâtre de la Grande Ourse, Scène conventionnée jeune public, Villeneuve-Lès-Maguelone / Quelques p'Arts le SOAR, Scène Rhône-Alpes, Boulieu-les-Annonau / Avec le soutien de l'ONDA / l'Essaim de Julie / Très Tôt Théâtre. Théâtre du Finistère pour l'Enfance et la Jeunesse / Collectif Artistique Kiteus / Les Ateliers du Théâtre National Populaire / La Municipalité de Ouintenas

Dossier et fiche pédagogiques disponibles sur demande ou sur www.espace-des-arts.com



CONTE. **OBJET ÉT PEINTURE**



SALLE PIERRE LAPIN | GERGY

MERCREDI 12 MARS À 20H SCOLAIRES: MARDI 11 MARS À 10H ET 14H30

LE RÉSERVOIR | SAINT-MARCEL*

JEUDI 13 MARS À 20H SCOLAIRES: VENDREDI 14 MARS À 10H ET 14H30

SALLE DES FÊTES LGIVRY

MERCREDI 19 MARS À 20H SCOLAIRES: MARDI 18 MARS À 10H ET 14H30

SALLE YVONNE SARCEY I VARENNES-LE-GRAND

DURÉE: 45 MIN



Nomade si j'veux!

Bouffou Théâtre à la coque

ntre contes traditionnels et brèves de vie où souffle le vent des déserts, *Nomade si j'veux!* dessine à grands coups de pinceaux et de couleurs solaires des frontières entre Afrique et Occident, là où les ressemblances l'emportent sur les différences. Un théâtre d'objets, sensible, peuplé de hyènes, de moutons, de dinosaures, d'ogresses et de génies des sables pour dire aux enfants et aux adultes qui les accompagnent «Regarde ailleurs, ailleurs c'est très loin, mais ailleurs c'est tout près. »



Un spectacle très pur, dépouillé, où les symboles et les ellipses tiennent lieu d'indices. Nomade si j'veux parle de traditions et de légendes, mais aussi de la condition de la femme, du temps qui passe et du monde, pour rencontrer une autre pensée, d'autres modes de vie... Le Télégramme

Mise en scène Serge Boulier / texte et interprétation Katia Belalimat / conception décor Serge Boulier, Katia Belalimat

La compagnie est conventionnée avec la DRAC Bretagne / le Conseil régional de Bretagne / le Conseil général du Morbihan / la Ville d'Hennebont

Dossier et fiche pédagogiques disponibles sur demande ou sur www.espace-des-arts.com





Un crédit culture Grand Chalon-Piccolis Écoles de Chalon et du Grand Chalon



estiné uniquement aux élèves de CP de Chalon et du Grand Chalon, le crédit Grand Chalon-Piccolis est un nouveau dispositif mis en place par le Comité d'Orientation et de Programmation Culture du Grand Chalon. Il permet aux élèves de CP d'assister aux spectacles Et si j'étais moi! et Nomade si j'veux! présentés dans leur bassin de vie. Pour les élèves de CP de Chalon-sur-Saône, ce crédit s'ajoute au dispositif École et culture de la Ville de Chalon.

À DÉCOUVRIR AUSSI POUR LES TOUT PETITS

Karabistouille 1888/015

dans le cadre du Festival des Mini Mômes au Réservoir à Saint Marcel

MERCREDI 5, JEUDI 6 ET VENDREDI 7 MARS 2014, À 10H30 ET 16H

RÉSERVATION: 08 85 42 46 27 OU PUBLIC@LE-RESERVOIR.INFO

SUR PLACE: PRÉ-VENTE AUX HEURES D'OUVERTURE. MARDI, JEUDI & VENDREDI: 13H/18H ~ MERCREDI: 10/18H ~ LUNDI: FERMÉ AU PUBLIC



CINÉ-SPECTACLE

CONSERVATOIRE DU GRAND CHALON | AUDITORIUM



VENDREDI 14 MARS À 20H

SCOLAIRES : JEUDI 13 MARS À 14H30 VENDREDI 14 MARS À 10H ET 14H30

DURÉE: 55 MIN

(super) Hamlet CONSERVATOIRE

La Cordonnerie

a compagnie La Cordonnerie crée des spectacles musicaux et cinématographiques réalisés à partir de la réécriture d'œuvres classiques avec musique, bruitage et voix off en direct. Avec (super)Hamlet, l'aventure est sur scène. Les grains de riz jetés dans un parapluie retourné imitent le bruit de la mer, talons de chaussures et presseagrume sont convoqués pour raconter sur fond de film muet la tragédie d'Hamlet. Un spectacle surnaturel, sonore et visuel.

Un huis clos maritime et nordique qui raconte le passage à l'âge adulte d'un jeune prince : voilà comment La Cordonnerie présente son ciné-concert théâtralisé (super)Hamlet. Un spectacle coup de cœur imaginé par une compagnie à l'univers passionnant et intelligent.

Petit Bulletin

D'après William Shakespeare et Les Contes de Shakespeare de Charles et Mary Lamb / UN FILM scénario, adaptation Métilde Weyergans et Samuel Hercule / réalisation Samuel Hercule / direction artistique Métilde Weyergans / musique Timothée Jolly / décors Bérengère Naulot / chef opérateur Catherine Pujol / costumes Rémy Le Dudal / avec Samuel Hercule, Métilde Weyergans, Timothée Jolly, Philippe Vincenot, Philippe Uchan, Michel Le Gouis / UN SPECTACLE voix, bruitages Samuel Hercule et Métilde Weyergans / piano Timothée Jolly / percussions Florie Perroud / son Éric Rousson et Adrian Bourget / lumières et régie générale Johannes Charvolin et Sébastien Dumas / régie plateau Marylou Spirii

Production La Cordonnerie / coproduction La Filature, Scène nationale de Mulhouse / Le Centre culturel Aragon d'Oyonnax / le Granit, Scène nationale de Belfort / Le Théâtre de la Renaissance, Oullins / Avec l'aide du TRAFFO – CarréRotondes / Avec le soutien de la Région Rhône-Alpes / de la SPEDIDAM

Dossier et fiche pédagogiques disponibles sur demande ou sur www.espace-des-arts.com

INSTALLATION PLASTIQUE

ESPACE DES ARTS | ROTONDI

Photographions Photographions les héros les héros de nos histoires!

La couturière des Piccolis t'attend dans son atelier...

a scénographie de Catherine Vageon, artiste plasticienne, s'inspire ici des grands thèmes qui traversent les spectacles des Piccolis, où les loups, princes et princesses ont beaucoup de choses à nous dire... À partir de matières brutes et précieuses, velours, satins et vieux patrons patinés, son espace visuel et sonore est à l'image d'un atelier de couturière. Les silhouettes découpées évoquent les figures de nos contes traditionnels derrière lesquelles chaque enfant est invité à placer sa tête et à se réinventer sa propre histoire. Chaussé des bottes de sept lieues, habillé d'un chapeau de prince, d'une couronne de princesse ou encore d'une barbe bien bleue!

Viens avec tes parents te glisser derrière la silhouette du grand méchant loup... Place ton visage gracieusement et transforme-toi en princesse ou prince charmant, le temps d'un essayage. Est-ce que tout sera à ta taille ou faudra-t-il faire des retouches avant les derniers coups d'aiguille?

N'oublie pas d'amener ton appareil photo!

Catherine Vageon

Scénographie Catherine Vageon, artiste plasticienne

Avec l'aide des élèves du lycée Émiland Gauthey de Chalon-Sur-Saône, Formation Complémentaire d'Initiative Locale, 2^{des} et 1^{res} du BAC professionnel Métiers de la mode: Philippe Adao, Céline Baille, Guillaume D'Amorre, Kildine Deschamps, Maud Duvignacq, Elfie Grand, Héléna Maillard, Johanna Moreau, Amandine Passeron, Amélie Rebouillat, Lucie Vallée, Élodie Villerot Merci à Séverine Thoumin-Berthaud, chef de travaux et Valérie Orsat, enseignante Arts appliqués au lycée Émiland Gauthey Avec l'aide de l'équipe technique de l'Espace des Arts





Mar 11	19h 20h	> Danse / Théâtre > Danse	> Oripeaux > Et si j'étais moi!	EDA – Studio Noir EDA – Grand Espace
Mer 12	10h 15h 16h 20h 20h	 > Danse / Théâtre > Théâtre musical > Danse / Théâtre > Danse > Conte, objet et peinture 	 > Oripeaux > La Belle escampette > Oripeaux > La Peur du loup > Nomade si je veux! 	EDA – Studio Noir EDA – Petit Espace EDA – Studio Noir Théâtre Piccolo Gergy – Salle Pierre Lapin
Jeu 13	19h 20h	> Théâtre musical > Conte, objet et peinture	La Belle escampetteNomade si je veux!	EDA – Petit Espace Le Réservoir – Saint-Marcel
Ven 14	20h	> Ciné-spectacle	> (super)Hamlet	Conservatoire Grand Chalon
Mer 19	20h	> Conte, objet et peinture	• > Nomade si je veux!	Givry – Salle des fêtes
Jeu 20	20h	> Conte, objet et peinture	• > Nomade si je veux!	Varennes-le-Grand – Salle Y. Sarcey

Hors les murs

Tarifs

Adulte 9€ Jeune -16 ans, Carte Déclic, scolaires 4,50€

Lieux des représentations à Chalon-sur-Saône

Espace des Arts | 5 bis, avenue Nicéphore Niépce

Théâtre Piccolo | 34, rue aux Fèvres

Conservatoire du Grand Chalon | 1, rue Olivier Messiaen

Lieux des représentations du spectacle en décentralisation

Le Réservoir, Saint-Marcel | 16, rue Denis Papin, Zone artisanale des gares

Salle des fêtes, Givry | rue de Cluny

Salle Pierre Lapin, Gergy | place Paul Château

Salle Yvonne Sarcey, Varennes-le-Grand | rue du 8 mai 1945

Renseignements, réservations

03 85 42 52 12 | www.espace-des-arts.com

*Pour les représentation à Saint-Marcel, contacter le Réservoir de St-Marcel au 03 85 42 46 27









Texte Denis Bretin, Anne-France Courvoisier, Agnès Izrine / Coordination Anne-France Courvoisier, Bernadette Ronge et Pauline Sallet / Illustrations Tom Schamp / Réalisation graphique Éric de Berranger / Impression ICA Imprimerie Courand & Associés – Publié en décembre 2013

^{*}Billetterie en ligne sur www.espace-des-arts.com

^{*}Vente à distance : possibilité de règlement par téléphone avec la carte bancaire.

^{*}Toutes les réservations ne seront effectives qu'après réception de votre règlement qui devra nous parvenir dans un délai de 5 jours. Passé ce délai, les réservations seront annulées.

^{*}Public scolaire et groupes : le règlement des places réservées devra impérativement nous parvenir un mois avant la date du spectacle. À défaut, la réservation sera annulée.